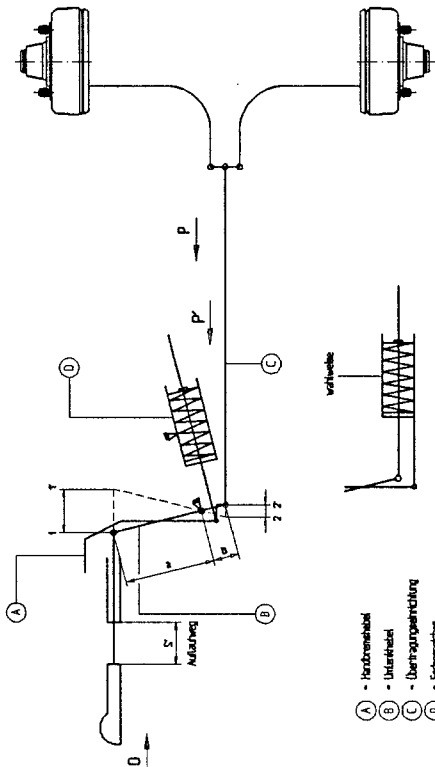


Schema der Aufbaueinrichtung



$$M = \frac{1}{2} \cdot \frac{F}{g} \cdot \frac{v^2}{s} = \frac{100 \cdot 145 \cdot 100}{2 \cdot 9.81} = 7300 \text{ Nm}$$

$$M = \frac{1}{2} \cdot \frac{F}{g} \cdot \frac{v^2}{s} = \frac{200 \cdot 145 \cdot 100}{2 \cdot 9.81} = 14600 \text{ Nm}$$

Kenndaten

Aufbaueinrichtung	
Typ: PAV/SR-13	Ausf. BX . . . PX
Hersteller: BPW Wiert ww. Peitz Paderborn	zul. Gesamtgewicht: 850 1850 kg
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 2124.10.0040	nulzbarer Aufaufweg s = 90 mm
Prüfzeichen: F 1229 ww. F 1228	Zusatzkraft: K = 221 N
	Wegübersetzung: iw = 333 (2,5 - 4,0)
	Zugkraft, D2 = 1703 N
	Zugkraft, D1 = 580 N
Radbremsen	
Typ: 20-24ZS/1	min. zul.dyn. Referenzabm. R min = 0,216 m
Hersteller: Knorr GmbH Eggstall	max. zul.dyn. Referenzabm. R max = 0,36 m
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 361-311-83	Wegübersetzung: iw = 14,5
Bremsstrommel - Ø: 200 mm	min. Zuspannweg: Sa = 16 mm
Bremsbackenbreite: 50 mm	Rückstellkraft: Po = 40 N
zul. Bremslast: 750 kg	Keilgröße: p = 0,984 m

Die Bremse erfüllt die Vorschriften der Absätze 3 und 6 des Anm. VII der RREG 71/320 EWG in der z. Zt. gültigen Fassung

Übertragungseinrichtung

Typ: Bremsgestänge

Wegübersetzung iw = 1

Wirkungsgrad ηM = 1

zul. Gesamtgewicht des Anhängers: 850 kg



BPW Fahrzeugtechnik

Pater - Ewald - Str. 29
D - 4790 Paderborn

Anlage - 4 -

Prüfprotokoll über die Zuordnung der Aufbaueinrichtung, der Übertragungseinrichtung und der Bremsen am Anhänger

1. Aufbaueinrichtung, Typ PAV/SR-13, beschrieben im Prüfprotokoll Nr.: 2124.10.0040 (siehe Anlage 2)
Gewählte Wegübersetzung: iw = 333 (müß im Bereich liegen, der in Anlage 2 unter 8. angegeben ist.)
2. Bremsen, Typ 20-24ZS/1, beschrieben im Prüfprotokoll Nr.: 361-311-83 (siehe Anlage 3)
3. Übertragungseinrichtung am Anhänger
3.1 Kurze Beschreibung mit Prinzipschema
3.2 Wegübersetzung und Wirkungsgrad der mechanischen Übertragungseinrichtung am Anhänger: iw = 1 ηM = 100
4. Anhänger:
4.1 Hersteller:
4.2 Feinmarken:
4.3 Typ:
4.4 Anzahl der Achsen: n = 2
4.5 Anzahl der Bremsen: n = 2
4.6 Technisch zulässiges Gesamtgewicht: GA = 8339 N
4.7 Referenzabmesser unter Last: R0min = 0,22 m R0max = 0,36 m
4.8 zul. Deichselkraft: D = 0,10 GA * g = 854 N
4.9 Erforderliche Bremskraft: B = 0,5 * GA * g = 4169 N
4.10 Bremskraft: B = 0,49 * GA * g = 4086 N

5. Zuordnung - Prüfergebnisse
5.1 Ansprechschwelle: 100 * Ka / GA = 27300 N / 8339 N = 3,27 (müß zwischen 2 und 4 liegen)
5.2 größte Druckkraft: 100 * D1 / GA = 59000 N / 8339 N = 6,96 (darf nicht größer sein als 9 (6) bei einachsigen (mehrachsigem) Anhängern)
5.3 größte Zugkraft: 100 * D2 / GA = 170300 N / 8339 N = 20,42 (müß zwischen 10 und 50 liegen)
5.4 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für die Aufbaueinrichtung: GA = 1950 kg (darf nicht kleiner sein als GA)
5.5 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für alle Bremsen des Anhängers: GB = n * G80 = 1600 kg (darf nicht kleiner sein als GA)
5.7 Aufbaubremseanlage mit mechanischer Übertragungseinrichtung
5.7.1 iw = 140 ηM = 333
5.7.3 Berechnung mit R min

$$\left(\frac{B \cdot R}{P} + n \cdot P_0 \right) \cdot \left(\frac{1}{10 - K} \right) \cdot \eta_H = 146$$

Berechnung mit R max

$$\left(\frac{B \cdot R}{P} + n \cdot P_0 \right) \cdot \left(\frac{1}{10 - K} \right) \cdot \eta_H = 254$$

(müß gleich oder kleiner sein als iw)

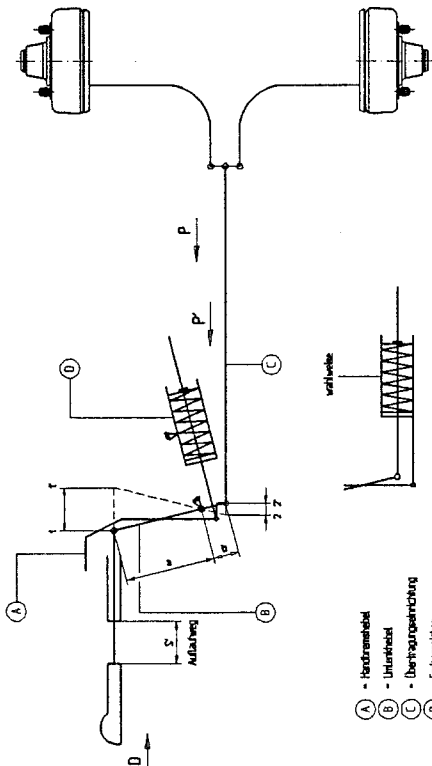
5.7.4 s' = 388
Sb * Ig = 388
(müß gleich oder größer sein als iw)

6. Prüfstelle:
7. Die vorstehend beschriebene Bremsanlage erfüllt / erfüllt nicht die Vorschriften der Absätze 3 bis 9 der Prüfbedingungen für Fahrzeuge mit Aufbaubremseanlagen.
n nichtbefriedigtes schieben

Berechnungsnummer: 6-001

Datum: 20.12.94
Unterschrift: [Signature]

Schema der Aufaufeinrichtung



- (A) - Federarmstütze
- (B) - Umlenkrolle
- (C) - Drahtzugverankerung
- (D) - Federpendel

$$I_{w1} \cdot \frac{1}{2} \cdot \frac{v}{r} = \frac{300}{30} = 333$$

$$I_{w2} \cdot \frac{1}{6} \cdot \frac{v}{r} = \frac{150}{30} = 145 - 145.6$$

$$I_{w3} \cdot \frac{1}{6} \cdot \frac{v}{r} = \frac{300}{30} = 145 - 145.6$$

Kenndaten

Aufaufeinrichtung	
Typ: PAV/SR-13	Ausf.-BX . . . PX
Hersteller: BPW Wiefk. w. Peitz Paderborn	zul. Gesamtgewicht: 700 1550 kg
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 2124.10.0040	nutzbarer Aufaufweg: s = 90 mm
Prüfzeichen: F 1299 w.w. F. 1228	Zusatzkraft: K = 221 N
	Wegübersetzung: $I_{w1} \cdot 333$ (125 - 4,0)
	Ansprechschwelle: $K_a = 273$ N
	Zugkraft: $DZ = 1703$ N Druckkraft: $DI = 580$ N
Radbremsen	
Typ: 20-2425/1	min. zul.dyn. Reifenhalm: R min = 0.216 m
Hersteller: Knorr GmbH Eggstätt	max. zul.dyn. Reifenhalm: R max = 0.36 m
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 361-311-83	wegübersetzung: $i_g = 14.5$
Bremsstrommel - ϕ : 200 mm	min. Zuspannweg: $S_{s1} = 1.6$ mm
Bremsbackenbreite: 50 mm	Rückstellkraft: $P_0 = -140$ N
zul. Bremslast: 750 kg	Kenngroße: $p = 0.984$ m
Die Bremse erfüllt die Vorschriften der Absätze 3 und 6 des Anh. VIII der AREG 71/220 EWG in der 2. Zt. gültigen Fassung	
Übertragungseinrichtung	
Typ: Bremsengänge	wegübersetzung: $i_{w1} = 1$
	Wirkungsgrad: $\eta_{w1} = 1$
zul. Gesamtgewicht des Anhängers: 1000 kg	



BPW Fahrzeugtechnik
Pater - Ewald - Str. 29
D - 33104 Paderborn

Anlage - 4 -

Prüfprotokoll über die Zuordnung der Aufaufeinrichtung, der Übertragungseinrichtung und der Bremsen am Anhänger

1. Aufaufeinrichtung, Typ: PAV/SR-13, beschrieben im Prüfprotokoll Nr.: 2124.10.0040 (siehe Anlage 2)
Gewählte Wegübersetzung: $i_{w1} = 333$ (muß im Bereich liegen, der in Anlage 2 unter 8. angegeben ist.)
2. Bremsen, Typ: 20-2425/1, beschrieben im Prüfprotokoll Nr.: 361-311-83 (siehe Anlage 3)
3. Übertragungseinrichtung am Anhänger
3.1 Kurze Beschreibung mit Prinzipschema
3.2 Wegübersetzung und Wirkungsgrad der mechanischen Übertragungseinrichtung am Anhänger: $i_{w1} = 1$ $\eta_{w1} = 100$
4. Anhängers:
4.1 Hersteller:
4.2 Fabrikmarke:
4.3 Typ:
4.4 Anzahl der Achsen: $n = 2$
4.5 Anzahl der Bremsen: $n = 2$
4.6 Technisch zulässiges Gesamtgewicht: $G_A = 980$ N $R_{dyn} \max. = 0.36$ m
4.7 Reifenhalmmesser unter Last: $R_{dyn, min.} = 0.22$ m
4.8 zul. Dechsekraft: $D = 0.10 \cdot G_A \cdot g = 981$ N
4.9 Erforderliche Bremskraft: $B = 0.5 \cdot G_A \cdot g = 4905$ N
4.10 Bremskraft: $B = 0.49 \cdot G_A \cdot g = 4807$ N
5. Zuordnung - Prüfergebnisse:
5.1 Ansprechschwelle $100 \cdot K_A / G_A = 27300$ N / 980 N = 278 (muß zwischen 2 und 4 liegen)
5.2 größte Druckkraft $100 \cdot D1 / G_A = 58000$ N / 980 N = 591
(darf nicht größer sein als 9 (1,6) bei analogen (mechanischen) Anhängern)
5.3 größte Zugkraft $100 \cdot D2 / G_A = 170300$ N / 980 N = 1736 (muß zwischen 10 und 50 liegen)
5.4 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für die Aufaufeinrichtung: $G_A = 980$ kg (darf nicht kleiner sein als G_A)
5.5 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für alle Bremsen des Anhängers: $G_B = n \cdot G_{B0} = 1900$ kg (darf nicht kleiner sein als G_A)
5.7 Aufaufeinrichtung mit mechanischer Übertragungseinrichtung
5.7.1 $i_{w1} = 1$ $\eta_{w1} = 333$
5.7.3 Berechnung mit R min

$$\left(\frac{B \cdot R}{P} + n \cdot P_0 \right) \cdot \left(\frac{1}{(10 - K) \cdot \eta_{w1}} \right) = 1.41$$

Berechnung mit R max

$$\left(\frac{B \cdot R}{P} + n \cdot P_0 \right) \cdot \left(\frac{1}{(10 - K) \cdot \eta_{w1}} \right) = 2.43$$

(muß gleich oder kleiner sein als i_{w1})

5.7.4

$$S \cdot \frac{v}{r} = 388$$

(muß gleich oder größer sein als i_{w1})

Alle Reifen, deren dynamischer Reifenhalmmesser im Bereich zwischen R min und R max liegt, können zugeordnet werden.

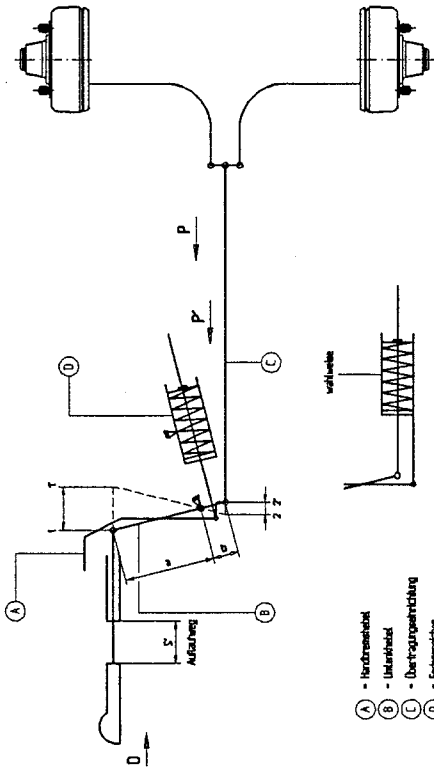
6. Prüfstelle:

7. Die vorstehend beschriebene Bremsanlage erfüllt / erfüllt nicht die Vorschriften der Absätze 3 bis 9 der Prüfbedingungen für Fahrzeuge mit Aufaufbremsanlagen.
In absehbarer Zukunft werden

Datum: 20.12.94
Unterschrift: *Robert*

Berechnungsnummer: 6-002

Schema der Auflaufeinrichtung



$$I_{01} = \frac{1}{2} \cdot \frac{m}{g} \cdot \frac{v_0^2}{s} = \frac{100}{9.81} \cdot \frac{150^2}{0.91} = 233$$

$$I_{02} = \frac{1}{2} \cdot \frac{m}{g} \cdot \frac{v_0^2}{s} = \frac{100}{9.81} \cdot \frac{150^2}{0.91} = 233$$

Kenndaten

Auflaufeinrichtung	
Typ: PAV/SR-13	Ausf. BX ... PX
zul. Gesamtgewicht:	850 ... 1350 kg
zul. Stützlast:	100 kg
Hersteller: BPW Wierk ww. Peitz Paderborn	Wirkungsgrad: $\eta_H = 0.91$
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 2124.10.0040	nulzbarer Aufaufweg s = 90 mm
Prüfzeichen: F 1299 ww. F 1228	Zusatzkraft: K = 221 N
	Wegübersetzung: $i_{01} = 333$ (2.5 - 4.0)
	Zugkraft: $DZ = 1703$ N Druckkraft: $D1 = 580$ N
Radbremsen	
Typ: 20-24/25/1	min. zul. dyn. Referenzabm. R min = 0.253 m
Hersteller: Knorr GmbH Eggstall	max. zul. dyn. Referenzabm. R max = 0.36 m
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 361-311-83	Wegübersetzung: $i_g = 14.5$
Bremstrommel - ϕ : 200 mm	min. Zuspannweg: $S_0 = 16$ mm
Brembackenbreite: 50 mm	Rückstellkraft: $P_0 = -40$ N
zul. Bremstlast: 750 kg	Kenngröße: $\rho = 0.984$ m
Die Bremse erfüllt die Vorschriften der Absätze 3 und 6 des Art. VIII der RREG 71/320 EWG in der z. Zt. gültigen Fassung	
Übertragungseinrichtung	
Typ: Bremsgestänge	Wegübersetzung: $i_H = 1$
Wirkungsgrad: $\eta_H = 1$	
zul. Gesamtgewicht des Anhängers: 1200 kg	



BPW Fahrzeugtechnik
D - 33104 Paderborn

Pater - Ewald - Str. 29
D - 33104 Paderborn

Anlage - 4 -

Prüfprotokoll über die Zuordnung der Auflaufeinrichtung, der Übertragungseinrichtung und der Bremsen am Anhänger

- Auflaufeinrichtung, Typ PAV/SR-13, beschrieben im Prüfprotokoll Nr.: 2124.10.0040 (siehe Anlage 2)
Gewählte Wegübersetzung: $i_{01} = 333$ (müß im Bereich liegen, der in Anlage 2 unter 8. angegeben ist.)
- Bremsen, Typ 20-24/25/1, beschrieben im Prüfprotokoll Nr. 361-311-83 (siehe Anlage 3)
- Übertragungseinrichtung am Anhänger
31 Kurze Beschreibung mit Prinzipschema
32 Wegübersetzung und Wirkungsgrad der mechanischen Übertragungseinrichtung am Anhänger: $i_H = 1$ $\eta_H = 100$
- Anhänger:
4.1 Hersteller:
4.2 Fabrikmarke:
4.3 Typ:
4.4 Anzahl der Achsen: $n = 2$
4.5 Anzahl der Bremsen: $n = 2$
4.6 Technisch zulässiges Gesamtgewicht: $G_A = 11772$ N $R_{0n \text{ max}} = 0.36$ m
4.7 Referenzabmesser unter Last: $R_{0n \text{ min}} = 0.25$ m
4.8 zul. Dechsekrall: $D = 0.70$ GA * g = 1177 N
4.9 Erforderliche Bremskraft: $B = 0.5 * G_A * g = 5866$ N
4.10 Bremskrall: $B = 0.49 * G_A * g = 5768$ N
- Zuordnung - Prüfergebnisse
5.1 Ansprechschwelle: $100 * K_A / G_A = 27900$ N / 11772 N = 2.32 (müß zwischen 2 und 4 liegen)
5.2 große Druckkraft: $100 * D1 / G_A = 56000$ N / 11772 N = 4.73
(darf nicht größer sein als 9 (G) bei einachsigen (mehrachsigem) Anhängern)
5.3 große Zugkraft: $100 * DZ / G_A = 170300$ N / 11772 N = 14.47 (müß zwischen 10 und 50 liegen)
5.4 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für die Auflaufeinrichtung: $G_A = 1950$ kg (darf nicht kleiner sein als G_A)
5.5 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für alle Bremsen des Anhängers: $G_B = n * G_{0n} = 7500$ kg (darf nicht kleiner sein als G_A)
5.7 Auflaufeinrichtung müß mechanischer Übertragungseinrichtung
5.7.1 $i_H = i_{01} * i_H = 333$
5.7.2 Berechnung mit R min
$$\left(\frac{B * R}{P} + n * P_0 \right) * \left(\frac{1}{(D - K) * \eta_H} \right) = 161$$

Berechnung mit R max
$$\left(\frac{B * R}{P} + n * P_0 \right) * \left(\frac{1}{(D - K) * \eta_H} \right) = 2.33$$

(müß gleich oder kleiner sein als i_H)
5.7.4 $s^* = 3.88$
(müß gleich oder größer sein als i_H)

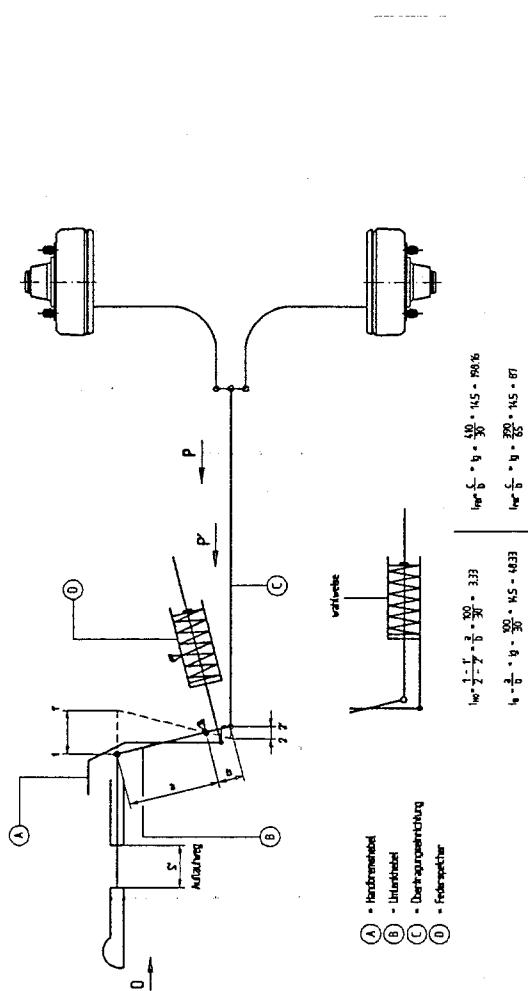
Alle Reifen, deren dynamischer Referenzabmesser im Bereich zwischen R min und R max liegt, können zugeordnet werden.

- Prüfstelle:
- Die vorstehend beschriebene Bremsanlage erfüllt / erfüllt nicht die Vorschriften der Absätze 3 bis 9 der Prüfbedingungen für Fahrzeuge mit Auflaufbremsanlagen.

Berechnungsnummer: 6-003

Datum: 20.12.94
Unterschrift: [Signature]

Schema der Auflaufeinrichtung



Kenndaten

Auflaufeinrichtung	
Typ: PAV/SR-13	Ausf. BX PX
Hersteller: BPW Meßl. w. Peitz Paderborn	zul. Stützlast: 100 kg
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 2124.10.0040	zul. Gesamtgewicht: 850 ... 1950 kg
Prüfzeichen: F 1299 w.w. F 1228	nulzbarer Auflaufweg s = 90 mm
	Wirkungsgrad: $\eta_{\text{w}} = 0,91$
	Zusatzkraft: K = 221 N
	Wegübersetzung: $i_{\text{w}} = 333$ (25 - 4,0)
	Ansprechschwelle: $K_a = 273$ N
	Zugkraft: D2 = 1703 N Druckkraft: D1 = 590 N
Radbremsen	
Typ: 20-24/25/1	min. zul. dyn. Referenzbrm. R min = 0,253 m
Hersteller: Kneifl GmbH Eggelsahl	max. zul. dyn. Referenzbrm. R max = 0,36 m
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 361-311-83	Wegübersetzung: $i_g = 14,5$
Bremsstrommel - ϕ : 200 mm	min. Zuspännweg: $S_a = 16$ mm
Bremsbackenbreite: 50 mm	Rückstellkraft: $P_a = -40$ N
zul. Bremslast: 750 kg	Kenngröße: $P = 0,984$ m
Die Bremse erfüllt die Vorschriften der Absätze 3 und 6 des Antr. VII der RREEG 71/220 EWG in der z. Zt. gültigen Fassung	
Übertragungseinrichtung	
Typ: Bremsgestänge	Wegübersetzung: $i_{\text{w}} = 1$
zul. Gesamtgewicht des Anhängers: 1300 kg	



BPW Fahrzeugtechnik
Pater - Ewald - Str. 29
D - 33104 Paderborn

Anlage - 4 -

Prüfprotokoll über die Zuordnung der Auflaufeinrichtung, der Übertragungseinrichtung und der Bremsen am Anhänger

- Auflaufeinrichtung, Typ PAV/SR-13, beschrieben im Prüfprotokoll Nr.: 2124.10.0040 (siehe Anlage 2)
Gewählte Wegübersetzung: $i_{\text{w}} = 333$ (muß im Bereich liegen, der in Anlage 2 unter 8. angegeben ist.)
- Bremsen, Typ 20-24/25/1, beschrieben im Prüfprotokoll Nr. 361-311-83 (siehe Anlage 3)
- Übertragungseinrichtung am Anhänger:
3.1 Kurze Beschreibung mit Prinzipschema
3.2 Wegübersetzung und Wirkungsgrad der mechanischen Übertragungseinrichtung am Anhänger: $i_{\text{H}} = 1$ $\eta_{\text{H}} = 100$
- Anhänger:
4.1 Hersteller:
4.2 Fabrikmarke:
4.3 Typ:
4.4 Anzahl der Achsen: $n = 2$
4.5 Anzahl der Bremsen: $n = 2$
4.6 Technisch zulässiges Gesamtgewicht: $G_A = 12753$ N $R_{\text{dyn. max.}} = 0,36$ m
4.7 Referenzmesser unter Last: $R_{\text{ref. min.}} = 0,25$ m
4.8 Zul. Durchmesser: $D = 0,10$ m $G_A = 0$ m $D = 12753$ N $N = 18,35$
4.9 Erforderliche Bremskraft: $B = 0,5 \cdot G_A \cdot g = 6243$ N
4.10 Bremskraft: $B = 0,49 \cdot G_A \cdot g = 6243$ N
5. Zuordnung - Prüfergebnisse:
5.1 Ansprechschwelle $100 \cdot K_a / G_A = 27300$ N / 12753 N = 2,14 (muß zwischen 2 und 4 liegen)
5.2 große Druckkraft $100 \cdot D1 / G_A = 59000$ N / 12753 N = 4,55
(darf nicht größer sein als 9 [6] bei einachsigen (mehrachsigen) Anhängern)
5.3 große Zugkraft $100 \cdot D2 / G_A = 170300$ N / 12753 N = 13,35 (muß zwischen 10 und 50 liegen)
5.4 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für die Auflaufeinrichtung: $G_A = 1950$ kg (darf nicht kleiner sein als G_A)
5.5 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für alle Bremsen des Anhängers: $G_B = n \cdot G_{80} = 1500$ kg (darf nicht kleiner sein als G_A)
5.7 Auflaufeinrichtung mit mechanischer Übertragungseinrichtung
5.7.1 $i_{\text{w}} = 100 \cdot i_{\text{H}} = 333$
5.7.3 Berechnung mit R_{min}

$$\left(\frac{B \cdot R}{P} + n \cdot P_0 \right) \cdot \left(\frac{1}{10 - K} \right) \cdot \eta_{\text{H}} = 159$$

Berechnung mit R_{max}

$$\left(\frac{B \cdot R}{P} + n \cdot P_0 \right) \cdot \left(\frac{1}{10 - K} \right) \cdot \eta_{\text{H}} = 2,30$$

(muß gleich oder kleiner sein als i_{H})

$$S_B \cdot i_g = 388$$

(muß gleich oder größer sein als i_{H})

Alle Refer. deren dynamischer Referenzmesser im Bereich zwischen R_{min} und R_{max} liegt, können zugeordnet werden.

6. Prüfstelle:

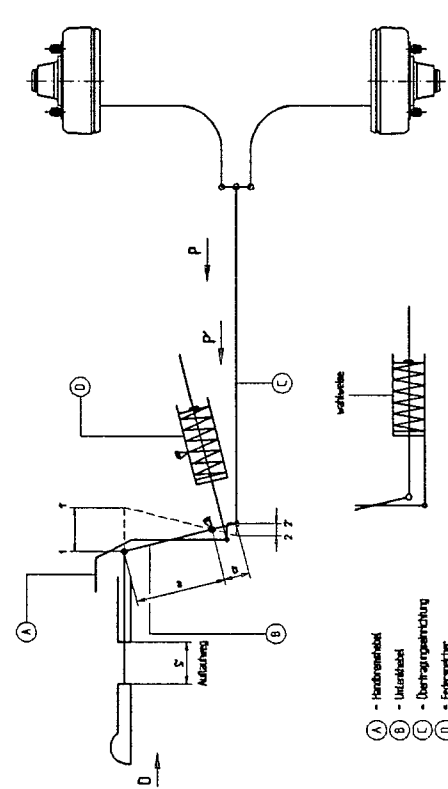
7. Die vorstehend beschriebene Bremsanlage erfüllt / erfüllt nicht* die Vorschriften der Absätze 3 bis 9 der Prüfbedingungen für Fahrzeuge mit Auflaufbremsanlagen.
* nichtzweifellos stochern

Datum: 20.12.94
Unterschrift: [Signature]

Berechnungsnummer: 6-005

2. Hd. Herrn Schwarz

Schema der Auflaufeinrichtung



$W_{\text{el}} = \frac{1}{2} \cdot \frac{1}{g} \cdot \frac{300}{30} \cdot 333$
 $W_{\text{el}} = \frac{1}{2} \cdot \frac{1}{9.81} \cdot 10 \cdot 333 = 168.8$
 $W_{\text{el}} = \frac{1}{2} \cdot \frac{1}{9.81} \cdot 300 \cdot \frac{300}{30} \cdot 145 = 4833$
 $W_{\text{el}} = \frac{1}{2} \cdot \frac{1}{9.81} \cdot 300 \cdot \frac{300}{30} \cdot 145 = 4833$

Kenndaten

Auflaufeinrichtung	
Typ: PAV/SR-13	Ausf. BX . . . PX
Hersteller: BPW Wiert ww. Peitz Paderborn	zul. Gesamtgewicht: 850 1550 kg
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 2124-10/040	nulzbarer Aufhahweg s = 90 mm
Prüfzeichen: F 7299 ww. F 7228	Zusatzkraft: K = 221 N
	Wegübersetzung: i _W = 333 (2,5 - 4,0)
	Zugkraft: D2 = 1703 N Druckkraft: D1 = 550 N
Radbremsen	
Typ: 20-2425/1	min. zul.dyn. Referenzhalbm: R _{min} = 0,293 m
Hersteller: Knorr GmbH Eggstall	max. zul.dyn. Referenzhalbm: R _{max} = 0,36 m
EG-Prüfprotokoll-Nr.: 361-311-83	Wegübersetzung: i _g = 14,5
Bremsstrommel - ø: 200 mm	min. Zuspannweg S _B = 16 mm
Bremsbackenbreite: 50 mm	Rückstellkraft: P _B = -40 N
zul. Bremslast: 750 kg	Keilgröße: p = 0,984 m
Die Bremse erfüllt die Vorschriften der Absätze 3 und 6 des Art. VIII der RREG 71/320 EWG in der z. Zt. gültigen Fassung	
Übertragungseinrichtung	
Typ: Bremsgestänge	Wegübersetzung: i _W = 1
zul. Gesamtgewicht des Anhängers: 1350 kg	
BPW Fahrzeugtechnik	
Pater - Ewald - Str. 29	
D - 33104 Paderborn	

Anlage - 4 -

Prüfprotokoll über die Zuordnung der Auflaufeinrichtung, der Übertragungseinrichtung und der Bremsen am Anhänger

- Auflaufeinrichtung Typ PAV/SR-13, beschrieben im Prüfprotokoll Nr.: 2124-10/040 (siehe Anlage 2)
Gewählte Wegübersetzung: i_W = 333 (siehe Anlage 2)
- Bremsen, Typ 20-2425/1, beschrieben im Prüfprotokoll Nr.: 361-311-83 (siehe Anlage 3)
- Übertragungseinrichtung am Anhänger
3.1 Kurze Beschreibung mit Prinzipschema
3.2 Wegübersetzung und Wirkungsgrad der mechanischen Übertragungseinrichtung am Anhänger: i_H = 1 $\eta_{H1} = 100$
- Anhänger:
4.1 Hersteller:
4.2 Fachkennlinie:
4.3 Typ:
4.4 Anzahl der Achsen: 1
4.5 Anzahl der Bremsen: n = 2
4.6 Technisch zulässiges Gesamtgewicht: G_A = 8244 N R_{0,9} max. = 0,36 m
4.7 Referenzhalbmesswert unter Last: R_{0,9} min. = 0,25 m
4.8 Ztl. Überdruckkraft: D = 0,70 GA g = 824 N
4.9 Erforderliche Bremskraft: B = 0,49 GA g = 6489 N
4.10 Bremskraft: B = 0,49 GA g = 6489 N
- Zuordnung - Prüfergebnisse
5.1 Anpressschwelle 100 * K_A / G_A = 27300 N / 8244 N = 2,06 (muß zwischen 2 und 4 liegen)
5.2 große Druckkraft 100 * D₁ / G_A = 59000 N / 8244 N = 4,38 (darf nicht größer sein als 9 / 6) bei einachsigen (mehrachsigen) Anhängern
5.3 große Zugkraft 100 * D₂ / G_A = 47000 N / 8244 N = 12,66 (muß zwischen 10 und 50 liegen)
5.4 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für die Auflaufeinrichtung: G_A = 850 kg (darf nicht kleiner sein als G_A)
5.5 Technisch zulässiges Gesamtgewicht für alle Bremsen des Anhängers: G_B = n * G_{B0} = 500 kg (darf nicht kleiner sein als G_B)
5.7.1 i_H = 1 $\eta_{H1} = 333$
5.7.3 Berechnung mit R_{min}

$\left(\frac{B \cdot R}{P} + n \cdot p_0 \right) \cdot \left(\frac{1}{10 - K} \right) \cdot \eta_{HK} = 158$
 Berechnung mit R_{max}

$\left(\frac{B \cdot R}{P} + n \cdot p_0 \right) \cdot \left(\frac{1}{10 - K} \right) \cdot \eta_{HK} = 2,28$
 (muß gleich oder kleiner sein als i_H)

$s' = \frac{388}{ig} = 3,88$
 (muß gleich oder größer sein als i_H)

Alle Raten, deren dynamischer Referenzhalbmesser im Bereich zwischen R_{min} und R_{max} liegt, können zugeordnet werden.

- Prüfstelle:
- Die versiehend beschriebene Bremsanlage erfüllt / erfüllt nicht die Vorschriften der Absätze 3 bis 9 der Prüfbedingungen für Fahrzeuge mit Auflaufbremsanlagen.
n nachaufwärts stehen

Datum: 24.11.94
Unterschrift: M. S. K.

Berechnungsnummer: 6-004